

PUBLIC NOTICE

City of Tusayan Public Hearing Regarding Use of CDBG Funds

The City of Tusayan is expected to receive approximately \$250,000 in FY 2013 federal Community Development Block Grant (CDBG) funds from the Arizona Department of Housing Regional Account (RA). The City may also apply for the next or all future State Special Project (SSP) funds. CDBG and SSP funds must be used to benefit low-income persons and areas, alleviate slum and blight, or address urgent need.

A public hearing will be held to gather citizen input on the use of CDBG funds. The public hearing will be held at the following date and time:

Tuesday, December 11, 2012

5:00 p.m.

Grand Canyon Squire Inn
74 State Route 64
Tusayan, AZ 86023

Sample projects that can use CDBG or SSP funds include:

1. Public Infrastructure (e.g., water, wastewater, street improvements);
2. Community Facilities (e.g., fire and police facilities; senior or homeless facilities);
3. Housing (e.g., owner-occupied or multi-family rehab, utility connections on private property);
4. Public Services (e.g., fair housing services, services for seniors or homeless, lead hazard screening);
and
5. Economic Development (e.g., job development or retention)

For more information about the hearing, grievances, the CDBG program, or to receive assistance in formulating prospective project ideas for presentation at the hearing contact the following:

Isabel Rollins, NACOG
221 North Marina Street, Suite 201
Prescott, AZ 86302
Phone: 928-778-2692
Fax: 928-778-1756
Email: irollins@nacog.org
TTY: 1-800-367-8939

Persons with disabilities who require special accommodations may contact Tami Ryall at 928-638-9909 at least 48 hours before the hearing.

AVISO PÚBLICO

Ciudad de Tusayan

Junta Pública Para Discutir Posibles Usos de Fondos CDBG

Durante el año fiscal 2013, se espera que la Ciudad de Tusayan reciba aproximadamente \$250,000 en fondos Federales para el Desarrollo Comunitario (Community Development Block Grant o CDBG) de la cuenta regional del Departamento de Vivienda de Arizona (RA). Además, la Ciudad también podrá solicitar fondos para los próximos Proyectos Especiales del Estado (State Special Projects o SSP) o fondos para los vecindarios. Los fondos CDBG y SSP deben de ser utilizados para beneficiar a personas y áreas de bajos ingresos, para mejorar los vecindarios o para resolver necesidades urgentes.

Con el propósito de darles la oportunidad a todos los miembros de la comunidad para expresar sus opiniones y sugerencias para el uso de los fondos CDBG, se llevarán acabo dos juntas públicas durante las siguientes fechas:

martes 11 de Diciembre del 2012

5:00 p.m.

Grand Canyon Squire Inn

74 State Route 64

Tusayan, AZ 86023

Algunos ejemplos de proyectos que se pueden llevar acabo utilizando fondos CDBG o SSP incluyen:

1. Infraestructura (Ej. Agua, drenaje, mejoras a las calles);
2. Edificios para la Comunidad (Ej. edificios del departamento de Bomberos y de Policía, edificios para ancianos o indigentes);
3. Vivienda (Ej., rehabilitar multifamiliares y viviendas ocupadas por los dueños, para conexión de utilidades en propiedad privada).
4. Servicios Públicos (Ej. servicios de igualdad de vivienda, servicios para ancianos e indigentes, para prevención de riesgo de plomo); y
5. Desarrollo Económico (Ej., para crear o retener trabajos)

Para mayor información acerca de la junta pública, quejas, el programa CDBG o para recibir asesoría de como desarrollar ideas para proyectos que se puedan presentar durante la reunión, favor de comunicarse con:

Isabel Rollins, NACOG

221 North Marina Street, #201

Prescott, AZ 86302

Teléfono: 928-778-2692

Fax: 928-778-1756

Email: irollins@nacog.org

TTY: 1-800-367-8939

Personas con discapacidades que requieran acomodaciones especiales, favor de comunicarse con Tami Ryall por lo menos 48 horas antes de la junta al número 928-638-9909.